



БУМІ-ПАПА Ріта (Μπούμη Παπα Ρίτα; 27. 11. 1906, о-в Сірос, Греція — 08. 09. 1984, Афіни) — грецька письменниця й перекладачка. Навч. у Париз. університеті. Авторка поет. зб. «Τα τραγούδια στην αγάπη» («Пісні кохання», 1930), «Αθήνα» («Афіни», 1945), «Το ρόδο της υπαπανιής» («Троянда зустрічі», 1960), «Ανθοφορία στην έρημο» («Урожай квітів у пустелі», 1962), «Μόρκαν — Ιωάννης ο γυάλινος πρίγκιπας» («Морган — скляний принц», 1976); оповідань «Όταν πεινούσαμε και πολεμούσαμε» («Коли ми голодували і боролися», 1975), повісті «Η Χρυσώ» («Хрісо», 1984) та ін. Збірки віршів «Χίλια σκοτωμένα κορίτσια» («Тисяча розстріляних дівчат», 1963) та «Η μαγική φλογέρα» («Чарівна сопілка», 1965) — про Рух Опору в Греції, учасницею якого була. У березні 1961 в газеті «Αυγή» («Світанок») опублікувала ст. «Τарас Шевченко». Для видання збірки творів Т. Шевченка у Греції (Афіни, 1964) переклала вірші «Садок

вишневий коло хати» і «Думи мої, думи...». 1964 разом з Я. Ріцосом, Е. Алексіу та ін. перекладачами брала участь у вечорі пам'яті Т. Шевченка в Афінах. 1966 в Москві видано зб. Б.-П. «Солнце на ладони», 11 віршів з якої переклала А. Ахматова. Укр. мовою окремі твори Б.-П. переклав Ю. Микитенко.

Основні твори

укр. перекл. – Україна // Всесвіт. 1982. № 12; Біженець на снігу // Вітрила. К., 1983.

Рекомендована література

1. Микитенко Ю. Пасіонарія Еллади // Всесвіт. 1982. № 12.

Т. М. Чернишова, Н. Ф. Клименко

Бібліографічний опис:

Бумі-Папа Ріта / Т. М. Чернишова, Н. Ф. Клименко // Енциклопедія Сучасної України [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. — К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2004. — Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-37932>

2001-2025 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України ([докладніше](#)).